

OKRESNÝ ÚRAD KOŠICE - OKOLIE

ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

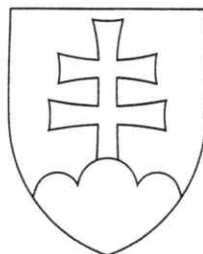
Hroncova 13, 041 70 Košice

Číslo spisu

OU-KS-OSZP-2026/001141-004

Košice

19. 02. 2026



Rozhodnutie

VEREJNÁ VYHLÁŠKA

Výrok

Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 5 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 61 písm. a) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“), postupujúc na základe ustanovení:

- § 26 ods. 1 vodného zákona,
- § 16, § 60 zákona č. 25/2025 Z. z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Stavebný zákon“),
- § 14 vyhlášky č. 60/2025 Z. z. o štruktúre a prevádzke informačného systému územného plánovania a výstavby, o obsahu podaní a obsahu a rozsahu dokumentácie stavby (ďalej len „vyhláška č. 60/2025 Z. z.“),
- § 46, § 47 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“)

I. vydáva rozhodnutie o stavebnom zámere:

ID stavby: -

Názov stavby: „Intenzifikácia – Výmena ČOV – Bytovky Ždaňa“

Typ stavby: inžinierske stavby

Členenie hlavnej stavby podľa účelu: 2215 Stavby pre odpadové vody a vody z povrchového odtoku

Členenie stavby SO: -

Miesto stavby: Ždaňa

Stavebné pozemky: parc. reg. KN-C č. 564/6 v k. ú. Ždaňa (zastavané územie obce Ždaňa)

Identifikačné údaje stavebníka: Obec Ždaňa, zastúpená starostom, Jarmočná 118/4, 044 11 Ždaňa IČO: 00324973 (ďalej len „stavebník“).

Vlastník stavby: Obec Ždaňa, zastúpená starostom Jarmočná 118/4, 044 11 Ždaňa IČO: 00324973

Projektant: MARMI, s.r.o., Kollárova 3874/19A, 058 01 Poprad, IČO: 36457868, tel. číslo: +421 527 889 241, e-mail.: milan.bizub@marmi.sk, oprávnená osoba Ing. Milan Bizub (autorizovaný stavebný inžinier, 1258*12, Konštrukcie inžinierskych stavieb).

Identifikačné údaje dokumentácie: projekt stavby „Intenzifikácia – Výmena ČOV – Bytovky Ždaňa“ vypracovaný v júni 2024 predložený v listinnej podobe.

Zoznam účastníkov konania:

- Obec Ždaňa, Jarmočná 118/4, 044 11 Ždaňa
- Projektant: Ing. Milan Bizub, MARMI, s.r.o., Kollárova 3874/19A, 058 01 Poprad
- právnické a fyzické osoby, ktoré majú vlastnícke alebo iné práva k pozemkom alebo stavbám (okrem nájomcov bytov a nebytových priestorov), vlastník susednej stavby a vlastník susedného pozemku.

Podrobné údaje o stavbe:

Navrhovaná stavba rieši ČOV z troch bytových domov na parc. č. 564/6 v k. ú. Ždaňa prostredníctvom troch biologických čistiarní odpadových vôd typu BCTS 6, každá s kapacitou do 9,0 m³/deň. Čistiarne sú navrhnuté pre celkový počet 180 ekvivalentných obyvateľov (3 × 60 EO). Vyčistené odpadové vody budú odvádzané do dažďovej kanalizácie zaústenej do recipienta Hornád v rkm 17,4.

1. ČOV-BCTS 6 (3x)

ČOV je kompaktná kruhová nádrž zhotovená z plastu, ktorá sa dovezie a osadí na podkladový betón. Na ČOV sa napojí prítokové a odtokové kanalizačné potrubie, prepojí sa s kalojemom výtlačným potrubím pre odťah prebytočného kalu a potrubím pre odvod kalovej vody. Dúchadlo a el. rozvádzač sú umiestnené v prístrešku osadenom pri nádrži ČOV. Nádrž ČOV je osadená do terénu, obetónovaná, zakrytá plastovým poklopom so vstupnými poklopmi.

2. Kalojem – K

Kalojem je kruhová uzatvorená nádrž zhotovená z plastu, ktorá sa dovezie a osadí na podkladový betón. Nad terén je vyvedený vstupný komínok zakrytý plastovým poklopom. Do nádrže kalojemu je privedené výtlačné potrubie prebytočného kalu z biologickej jednotky BCTS 6 a potrubie pre odvod kalovej vody. Kalová voda sa tak dostáva z kalojemu späť do procesu čistenia. Nádrž kalojemu je opatrená potrubím pre odber kalu fekálnym vozidlom. Kalojem je navrhnutý za účelom neviazanej manipulácie s odčerpávaním prebytočného kalu z procesu čistenia podľa potreby. Služi na akumuláciu a zahustenie kalu a na zníženie jeho celkového objemu.

3. Prítoková a odtoková kanalizácia

Prítok z bytových domov BCTS 6 je riešený gravitačne kanalizačným potrubím DN 160. Odtok vyčistených vôd je riešený gravitačne kanalizačným potrubím DN 110 dažďovej kanalizácie, ktorá je zaústená do recipientu Hornád. Z biologickej jednotky je prebytočný kal odvedený do kalojemu výtlačným potrubím DN 40 mm a potrubím DN 100 je z kalojemu privedená kalová voda späť do BCTS6.

4. Dúchadlo a prívod vzduchu - D

Dúchadlá a el. rozvádzač budú umiestnené v prístrešku osadenom pri ČOV. Vzduch od dúchadiel bude privedený plastovou hadicou DN 32 mm, uloženou v zemi v chráničke DN 40 mm do pieskového lôžka. Chod dúchadiel bude riadený elektrorozvádzačom v ručnom, ako aj automatickom režime na základe zaťaženia v reálnom čase.

5. Prívod elektrického prúdu - EL

Pre funkciu ČOV je potrebný prívod elektrického prúdu 400V/10A samostatným elektrickým káblom z hlavného el. rozvádzača. Kábel bude istený samostatným ističom, vodič CYKY 5 x 3,5 mm² ukončený zásuvkou a privedený do miesta, kde bude osadený el. rozvádzač ukončený zásuvkou a privedený do miesta, kde bude osadený el. rozvádzač pre ČOV.

II. vydáva povolenie podľa ustanovenia § 21 ods. 1 písm. c) vodného zákona vypúšťanie odpadových vôd z vodnej stavby „Intenzifikácia – Výmena ČOV – „Bytovky Ždaňa“ (ČOV 1, ČOV 2 a ČOV 3) na parc. reg. KN-C č. 564/6 v k. ú. Ždaňa (veľkostnej kategórie 51-500 EO) počas skúšobnej prevádzky (18 mesiacov) do povrchových vôd recipientu Hornád (ID 4-32-05-033) v rkm 17,4 v množstve:

Q = 0,31 l/s; 27 m³/deň; 9 855 m³/rok

Povolené limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd z čistiarne odpadových vôd (ČOV 1, ČOV 2 a ČOV 3) v súlade s NV SR č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v znení neskorších predpisov, príloha č. 6, časť A.1 (veľkostnej kategórie od 51– 500 EO):

ukazovateľ: CHSKCr

koncentračné hodnoty: p – 120 mg/l; m – 170 mg/l

bilančné hodnoty: 3,24 kg/deň; 1,18 t/rok,

ukazovateľ: BSK5

koncentračné hodnoty: p – 30 mg/l; m – 60 mg/l

bilančné hodnoty: 0,81 kg/deň; 0,30 t/rok,

ukazovateľ: NL

koncentračné hodnoty: p – 30 mg/l; m – 60 mg/l

bilančné hodnoty: 0,81 kg/deň; 0,30 t/rok,

Majetkovoprávne vzťahy:

Stavebný zámer sa bude realizovať v k. ú. Ždaňa (v zastavanom území obce Ždaňa):

- na pozemku parc. reg. KN-C č. 564/6 v k. ú. Ždaňa (evidovaná na liste vlastníctva č. 549), vo vlastníctve stavebníka.

List vlastníctva č. 549, k. ú. Ždaňa zo dňa 19.01.2026 boli vytvorené zaručenou konverziou z elektronickej do listinnej podoby podľa zákona o e-Govermente cez portál oversi.sk.

Údaje zo zisťovacieho konania:

Pre navrhovanú činnosť nebolo vedené zisťovacie konanie podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zoznam záväzných stanovísk a záväzných vyjadrení uplatnených v konaní:

- stanovisko SVP, č. SVP 19725/2025/3 zo dňa 05.09.2025 k vypúšťaniu OV,
- stanovisko SVP, č. SVP 19725/2025/4 zo dňa 05.09.2025 k stavebnému zámeru,
- vyjadrenie Slovak Telekom, a.s., č. 6612516812 zo dňa 23.06.2025,
- vyjadrenie Okresného úradu Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej vodnej správy č. OU-KS-OSZP-2025/013716-002 zo dňa 15. 07. 2025,
- vyjadrenie Okresného úradu Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, ochrany prírody a krajiny, č. OU-KS-OSZP-2025/013815-002 zo dňa 23. 06. 2025,
- vyjadrenie Okresného úradu Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, odpadové hospodárstvo, č. OU-KS-OSZP-2025/013743-002 zo dňa 13. 06. 2025.

A. Podmienky pre uskutočnenie stavby:

1. Stavebník je povinný oznámiť do 15 dní od uzatvorenia zmluvy obchodné meno zhotoviteľa stavby a meno a priezvisko stavbyvedúceho.

2. Lehota výstavby: 31. 12. 2028.

V prípade nedodržania lehoty výstavby stavebník najmenej 30 dní pred uplynutím lehoty požiada orgán štátnej vodnej správy o jej zmenu (predĺženie).

3. Pred začatím výkopových prác vytýčiť všetky podzemné vedenia, skutočnosť zakresliť do vykonávacej technickej dokumentácie a v teréne vyznačiť a zabezpečiť ich proti poškodeniu.

4. Stavebník je povinný oznámiť tunajšiemu úradu termín začatia stavby.

5. Stavebník je povinný v zmysle ustanovenia § 6 ods. 3 Stavebného zákona dodržať podmienky pre stavenisko.
6. Počas výstavby dodržať všetky do úvahy prichádzajúce bezpečnostné predpisy.
7. Po dokončení stavby uviesť stavbou dotknuté pozemky do pôvodného stavu tak, aby mohli byť využívané na doterajší účel. V prípade spôsobenia škôd ich stavebník odstráni na svoje náklady.
8. Dbáť na to, aby nedošlo k úniku ropných látok z mechanizmov do pôdy a tokov.
9. Pri výstavbe musia byť dodržané všeobecno-technické požiadavky na výstavbu a príslušné technické normy. Pri výstavbe musia byť použité len vhodné stavebné výrobky v súlade s ustanoveniami zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov znení neskorších predpisov.
10. Ak sa pri stavebných prácach nájde vec, ktorá môže mať pamiatkovú hodnotu, archeologický nález alebo osobitne chránená časť prírody, stavbyvedúci je povinný v zmysle ustan. § 44 ods. 1 Stavebného zákona: bezodkladne zabezpečiť prerušenie stavebných prác, ktoré by mohli nález ohroziť; ohlásiť nález krajskému pamiatkovému úradu alebo orgánu ochrany prírody a krajiny a riadiť sa ich pokynmi; vykonať opatrenia na ochranu nálezu do jeho odborného posúdenia; zaznamenať do stavebného denníka čas a okolnosti nálezu, čas jeho ohlásenia a opis vykonaných opatrení; oznámiť nález a vykonané opatrenia orgánu štátneho stavebného dohľadu.
11. Dokončenú stavbu možno uviesť do užívania počas skúšobnej prevádzky až po kolaudácii, stavebník je povinný požiadať príslušný orgán štátnej vodnej správy o vykonanie kolaudácie stavby a vydanie kolaudačného osvedčenia podľa § 66 Stavebného zákona (príloha č. 8 k vyhláške č. 60/2025 Z. z.).
12. Vykonať skúšku vodotesnosti nádrže ČOV v zmysle platnej STN.
13. Ku kolaudácii predložiť príslušné atesty o zabudovaných materiáloch (certifikáty a vyhlásenia výrobcu o zhode).
14. Stavebník je pri uskutočňovaní stavby povinný dodržať požiadavky dotknutých orgánov uplatnené v záväzných stanoviskách, ak nie sú určené správnymi rozhodnutiami a požiadavky uplatnené vo vyjadreniach dotknutých právnických osôb:
 - 12.1. vyjadrenie Okresného úradu Košice-okolie, odboru starostlivosti o životné prostredie z ochrany prírody a krajiny, č. OU-KS-OSZP-2025/013815-002 zo dňa 23.06.2025:
 - V prípade nutnosti výrubu stromov alebo krovia mimo zastavaného územia je potrebné o súhlas požiadať Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie. Výrub sa uskutočňuje najmä v období vegetačného pokoja (01.10 – do konca februára).
 - Pri vykonávaní stavebných prác zabezpečiť dodržiavanie zásad všeobecnej ochrany prírody a krajiny.
 - Pri zemných prácach zamedziť kontaminácii semenami, spórmi, odrezkami invázných druhov rastlín, ktorých podmienky a spôsob odstraňovania je uvedený v §2 ods. 1 a ods. 2 vyhlášky MŽP SR 450/2019 Z. z.
 - 14.2. vyjadrenie Okresného úradu Košice-okolie, odboru starostlivosti o životné prostredie z odhadového hospodárstva, č. OU-KS-OSZP-2025/013743-002 zo dňa 13.06.2025:
 - Podľa § 13 písm. a), b) zákona o odpadoch je zakázané uložiť alebo ponechať odpad na inom mieste, ako na mieste na to určenom, zneškodniť, alebo zhodnotiť odpad inak, ako v súlade s určeným zákonom. Stavebné odpady odovzdať do zhodnocovacieho zariadenia alebo uložiť na legálnu skládku, nie na miesto určené obcou.
 - Do doby použitia, resp. prepravy odpadov do zariadenia na to určeného bude stavebný odpad umiestnený na stavenisku stavebníka.
 - Držiteľ odpadu je povinný podľa § 14 ods. 1 písm. e) zákona o odpadoch odovzdať odpad len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa určeného zákona a dodržiavať ustanovenia § 77 zákona o odpadoch.
 - Stavebník je povinný doložiť k žiadosti o vyjadrenie k dokumentácii v kolaudačnom konaní v zmysle § 99 ods. 1 písm. b) bodu 5 zákona o odpadoch doklady o spôsobe nakladania s druhmi odpadov vzniknutými v rámci realizácie stavby - faktúry, vážny lístok za zneškodnenie, resp. zhodnotenie odpadov na Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie.

12.3. Stavebník je povinný splniť podmienky uvedené vo vyjadrení SVP, š.p., Povodie Hornádu, č. SVP 19725/2025/3 zo dňa 05.09.2025, a to najmä:

- Pri samotnej realizácii stavby aplikovať preventívne opatrenia na eliminovanie nežiaduceho vplyvu výstavby na kvalitu povrchových a podzemných vôd – minimalizovať vnos tuhých častíc do vodných tokov a zabezpečiť, aby z mechanizmov počas realizácie stavby nedochádzalo k úniku prevádzkových kvapalín do povrchových a podzemných vôd.
- Po zrealizovaní stavby uviesť všetky tri ČOV ako celok do skúšobnej prevádzky na obdobie min. 1 kalendárneho roka.
- K termínu uvádzania predmetnej stavby do skúšobnej prevádzky vypracovať prevádzkový poriadok troch ČOV BCTS 6 pre bytové domy.
- K termínu uvádzania predmetnej stavby do skúšobnej prevádzky zdokladovať: certifikáty o overení merných zariadení na meranie množstva vypúšťaných odpadových a zabezpečenie zneškodňovania kalov a odpadov vznikajúcich v prevádzke ČOV.

12.4. vyjadrenie spoločnosti Slovak Telekom a.s. č. 6612516812 zo dňa 23.06.2025:

- Existujúce zariadenia sú chránené ochranným pásmom (§ 23 zákona č. 452/2021 Z. z.) a zároveň je potrebné dodržať ustanovenie § 108 zákona č. 452/2021 Z. z. o ochrane proti rušeniu.
- Vyjadrenie stráca platnosť uplynutím doby platnosti uvedenej vyššie vo vyjadrení, v prípade zmeny vyznačeného polygónu, dôvodu žiadosti, účelu žiadosti, v prípade ak uvedené parcelné číslo v žiadosti nezodpovedá vyznačenému polygónu alebo ak si stavebník nesplní povinnosť podľa bodu 3.
- Stavebník alebo ním poverená osoba je povinná v prípade ak zistil, že jeho zámer, pre ktorý podal uvedenú žiadosť je v kolízii so SEK Slovak Telekom, a.s. a/alebo DIGI SLOVAKIA, s.r.o., alebo zasahuje do ochranného pásma týchto sietí (najneskôr pred spracovaním projektovej dokumentácie stavby), vyzvať spoločnosť Slovak Telekom, a.s. na stanovenie konkrétnych podmienok ochrany alebo preloženia SEK prostredníctvom zamestnanca spoločnosti povereného správou sietí:

Všeobecné podmienky ochrany SEK:

- V prípade, že zámer stavebníka, pre ktorý podal uvedenú žiadosť, je v kolízii so SEK Slovak Telekom, a.s. a/alebo DIGI SLOVAKIA, s.r.o., alebo zasahuje do ochranného pásma týchto sietí, je stavebník po konzultácii so zamestnancom Slovak Telekom, a. s. povinný zabezpečiť:
- Ochranu alebo preloženie sietí v zmysle konkrétnych podmienok určených zamestnancom Slovak Telekom, a.s.
- Vypracovanie projektovej dokumentácie v prípade potreby premiestnenia telekomunikačného vedenia.
- Odsúhlasenie projektovej dokumentácie v prípade potreby premiestnenia telekomunikačného vedenia
- V lokalite predmetu Vašej žiadosti je oprávnený vykonávať práce súvisiace s preložením sietí (alebo vybudovaním telekomunikačnej prípojky) iba zmluvný partner: Anton Nachaj, nachaj@spostavke.sk, 0902 906 272.
- V káblovej ryhe sa môže nachádzať viac zariadení (káble, potrubia) s rôznou funkčnosťou.
- Pri akýchkoľvek prácach, ktorými môžu byť ohrozené alebo poškodené zariadenia, je žiadateľ povinný vykonať všetky objektívne účinné ochranné opatrenia tým, že zabezpečí:
- Pred začatím zemných prác vytýčenie a vyznačenie polohy zariadení priamo na povrchu terénu.
- Preukázateľné oboznámenie zamestnancov, ktorí budú vykonávať zemné práce, s vytýčenou a vyznačenou polohou tohto zariadenia a tiež s podmienkami, ktoré boli na jeho ochranu stanovené.
- Upozornenie zamestnancov vykonávajúcich zemné práce na možnú polohovú odchýlku ± 30 cm skutočného uloženia vedenia alebo zariadenia od vyznačenej polohy na povrchu terénu.
- Upozornenie zamestnancov, aby pri prácach v miestach výskytu vedení a zariadení pracovali s najväčšou opatrnosťou a bezpodmienečne nepoužívali nevhodné náradie (napr. hĺbiace stroje).
- Aby boli odkryté zariadenia riadne zabezpečené proti akémukoľvek ohrozeniu, krádeži a poškodeniu vo vzdialenosti 1,5 m na každú stranu od vyznačenej polohy zariadenia.
- Zhutnenie zeminy pod káblami pred jeho zakrytím (zasýpaním).
- Bezodkladné oznámenie každého poškodenia zariadenia na telefónne číslo 0800123777.
- Overenie výškového uloženia zariadenia ručnými sondami (z dôvodu, že spoločnosť Slovak Telekom, a. s. a DIGI SLOVAKIA, s. r. o. nezodpovedajú za zmeny priestorového uloženia zariadenia vykonané bez ich vedomia).
- V prípade, že počas výstavby je potrebné zvýšiť, alebo znížiť krytie tel. káblov je toto možné vykonať len so súhlasom povereného zamestnanca ST.
- Žiadame dodržať platné predpisy podľa STN 73 6005 pre priestorovú úpravu vedení v plnom rozsahu.

B. Podmienky povolenia na vypúšťanie prečistených odpadových vôd z ČOV počas skúšobnej prevádzky:

1. Vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd recipientu Hornád a limitné hodnoty znečistenia sú povolené v termíne do 18 mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti povolenia na užívanie „Intenzifikácia – Výmena ČOV – „Bytovky Ždaňa“ z čistiarny odpadových vôd (ČOV 1, ČOV 2 a ČOV 3) počas skúšobnej prevádzky.
2. Prečistené odpadové vody z čistiarny odpadových vôd (ČOV 1, ČOV 2 a ČOV 3) budú vypúšťané spoločným odtokovým potrubím do vodného toku Hornád kontinuálne, 24 hodín denne, 365 dní v roku.
3. Prietok vypúšťaných odpadových vôd bude meraný nepriamo na základe spotreby pitnej vody v jednotlivých bytovkách.
4. Odber vzoriek vypúšťaných odpadových vôd na odtoku z ČOV do vodného toku Hornád bude vykonávaný v spoločnej šachte Š6. Miesto odberu vzoriek odpadových vôd viditeľne označiť.
5. Vykonávať odber a rozbor vzoriek vypúšťaných odpadových vôd z ČOV do vodného toku Hornád 4-krát ročne (1x za 3 mesiace) v ukazovateľoch CHSKCr, BSK5 a NL. To platí aj pre rozbor odpadových vôd na prítoku do ČOV.
6. Koncentračné hodnoty „p“ a „m“ pre účely kontroly dodržiavania stanovených limitov budú stanovené rozborom dvojhodinovej zlievanej vzorky získanej zlievaním minimálne 5 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch. Čas odberu vzoriek bude čo najlepšie charakterizovať činnosť ČOV.
7. Určovanie hodnôt ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách vykonať metódou podľa č. 269/2010 Z. z., príloha č. 3, časť B pre:

BSK5 - stanovenie kyslíka pred a po 5-dňovej inkubácii v tme pri 20°C s prídavkom alytiomočoviny (ATM) na inhibíciu nitrifikácie – podľa technickej normy (pozn.: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke),

CHSKCr – spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómanom draselným – podľa technickej normy (pozn.: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke),

– odmerné stanovenie CHSK dichrómanom draselným – podľa technickej normy (pozn.: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke),

NL – gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtračnú membránu s veľkosťou pórov 1,0 µm, sušenie pri 105°C – podľa technickej normy,

– gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklenených vlákien s veľkosťou pórov 0,85µm – 1,0 µm, sušenie pri 105°C – podľa technickej normy.
8. Výsledky rozborov pritekajúcich odpadových vôd a vypúšťaných odpadových vôd, údaje o množstve vypúšťaných odpadových vôd z ČOV predložiť na Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie 1 x ročne k 31.01. kalendárneho roka.
9. Odbery vzoriek a analýzy na sledovanie dodržiavania povolených limitných hodnôt budú vykonávané len v akreditovaných laboratóriách pre oblasť vôd.
10. Množstvo vypúšťaných odpadových vôd merať certifikovanými meradlami a viesť pravidelnú evidenciu meraní.
11. Vlastník stavby je povinný prevádzkovať vodnú stavbu v súlade s prevádzkovým poriadkom. Prevádzkový poriadok predložiť k termínu kolaudácie stavby na OÚ Košice-okolie, OSŽP a SVP, š. p., Povodie Hornádu, OZ Košice.
12. Vlastník vodnej stavby je povinný udržiavať vodnú stavbu (vrátane výustného objektu) v riadnom stave a zabezpečovať jej údržbu a prevádzku tak, aby neohrozovala bezpečnosť osôb, majetku a vodohospodárskych a iných právom chránených záujmov.

13. V termíne minimálne 60 dní pred skončením platnosti povolenia vypracovať vyhodnotenie prevádzky ČOV počas skúšobnej prevádzky a zaslať ho na pripomienkovanie správcovi vodného toku spolu s návrhom na ďalšie povolenie na vypúšťanie splaškových odpadových vôd.

14. Najmenej 30 dní pred skončením platnosti povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z čistiarne odpadových vôd (ČOV 1, ČOV 2 a ČOV 3) počas skúšobnej prevádzky požiadať orgán štátnej vodnej správy o vydanie povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z ČOV po skončení skúšobnej prevádzky. K žiadosti o vydanie povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z ČOV predložiť vyhodnotenie skúšobnej prevádzky ČOV a stanovisko SVP, š. p., Povodia Hornádu, OZ Košice.

Námietky účastníkov konania:

V zákonom stanovenej lehote neboli uplatnené námietky účastníkov konania.

Lehota platnosti rozhodnutia o stavebnom zámere:

Podľa § 61 ods. 1 Stavebného zákona rozhodnutie o stavebnom zámere platí dva roky odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť, nestráca však platnosť, ak bola v tejto lehotách podaná žiadosť o overenie projektu stavby. Rozhodnutie o stavebnom zámere stráca platnosť dňom straty platnosti overovacej doložky. Podľa § 61 ods. 4 stavebného zákona rozhodnutie o stavebnom zámere je záväzná aj pre právnych nástupcov účastníkov konania.

Správny poplatok:

Obec Ždaňa, zastúpená starostom, ako stavebník, je v zmysle § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov oslobodená od správneho poplatku.

Odôvodnenie

Obec Ždaňa, zastúpená starostom, Jarmočná 118/4, 044 11 Ždaňa, IČO: 00324973, podala listom doručeným dňa 19.12.2025 na Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len "OSŽP"), orgán štátnej vodnej správy žiadosť vo veci vydania rozhodnutia o stavebnom zámere pre vodnú stavbu „Intenzifikácia – Výmena ČOV – „Bytovky Ždaňa“ a o vydanie povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z čistiarne odpadových vôd (ČOV 1, ČOV 2 a ČOV 3) do povrchových vôd vodného toku Hornád, parc. reg. KN-C č. 564/6 v k. ú. Ždaňa.

K žiadosti o vydanie povolenia žiadateľ predložil nasledovné doklady:

- 2 x PD „Intenzifikácia – Výmena ČOV – „Bytovky Ždaňa“, vypracovaná Ing. Milan Bizub, (MARMI s.r.o., Kollárova 3874/19A, 058 01 Poprad, IČO: 36457868, tel. číslo: +421 527 889 241, e-mail.: milan.bizub@marmi.sk, oprávnená osoba Ing. Milan Bizub (autorizovaný stavebný inžinier, 1258*12, Konštrukcie inžinierskych stavieb), vypracovaná v júni 2024,
- správa o prerokovaní stavebného zámeru zo dňa 27.8.2025,
- stanovisko SVP, š.p., Povodie Hornádu, č. SVP 19725/2025/4 zo dňa 05.09.2025 k vypúšťaniu OV,
- stanovisko SVP, š.p., Povodie Hornádu, č. SVP 19725/2025/3 zo dňa 05.09.2025 k stavebnému zámere,
- vyjadrenie Slovak Telekom, a. s. č. 6612516812 zo dňa 23.12.2025,
- vyjadrenie Okresného úradu Košice-okolie, OSŽP z hľadiska štátnej vodnej správy č. OU-KS-OSZP-2025/013716-002 zo dňa 15. 07. 2025,
- záväzné stanovisko Okresného úradu Košice-okolie, OSŽP z hľadiska ochrany prírody a krajiny č. OU-KS-OSZP-2025/013815-002 zo dňa 23. 06. 2025,
- vyjadrenie Okresného úradu Košice-okolie, OSŽP z hľadiska odpadového hospodárstva č. OU-KS-OSZP-2025/013743-002 zo dňa 13. 06. 2025.

Orgán štátnej vodnej správy listom č. OU-KS-OSZP-2025/025813-002 zo dňa 22.12.2025 oznámil podľa § 51 Stavebného zákona a podľa § 73 ods. 5 vodného zákona verejnou vyhláškou začatie vodoprávneho konania vo vyššie uvedenej veci a v súlade s ustan. § 53 Stavebného zákona nariadil k prerokovaniu návrhu ústne pojednávanie, ktoré sa uskutočnilo dňa 22.01.2026 na Okresný úrad Košice-okolie, OSŽP.

Účastníci konania, dotknuté orgány a dotknuté právnické osoby v zmysle ustan. § 51 ods. 2 Stavebného zákona boli informovaní, že môžu svoje návrhy, pripomienky a námietky uplatniť najneskôr na ústnom pojednávaní; na neskôr podané návrhy, pripomienky a námietky sa neprihliadne.

Dňa 19.01.2026 bol do spisu doplnený listy vlastníctva č. 549 a kópia z katastrálnej mapy (vytvorené zaručenou konverziou z elektronickej do listinnej podoby podľa zákona o e-Governmente cez oversi.gov.sk).

Na ústnom pojednávaní konanom dňa 22. 01. 2026 boli so zúčastnenými stranami prerokované predložené podklady a podmienky pre vydanie rozhodnutia o stavebnom zámere. Súčasne boli konzultované aj podmienky súvisiace s povolením na vypúšťanie prečistených odpadových vôd z ČOV počas skúšobnej prevádzky. Bolo konštatované, že vlastníkom navrhovanej vodnej stavby bude obec Ždaňa a jej prevádzkovateľom bude na základe Zmluvy o dielo č. 21/2015 spoločnosť EKOSERVIS SLOVENSKO s. r. o..

V priebehu konania stavebník doplnil tieto doklady:

- Zmluvu o dielo č. 21/2015 vrátane dodatku č. 1 a dodatku č. 2,
- záväzné stanovisko obce Ždaňa zo dňa 22. 01. 2026 vydané podľa § 24 a nasl. zákona č. 200/2022 Z. z. o územnom plánovaní.

Správca vodného toku SVP š. p., Povodie Hornádu, OZ Košice sa ústneho pojednávania nezúčastnil, pričom v e-mailovej komunikácii uviedol, že so stavbou súhlasí a zároveň trvá na svojich písomných stanoviskách č. SVP 19725/2025/4 zo dňa 05.09.2025 a č. SVP 19725/2025/3 zo dňa 05.09.2025.

Podľa doloženého výpočtu vplyvu odpadových vôd na recipient Hornád bude znečistenie v toku dosahovať v ukazovateli BSK5 hodnotu 3,80 mg/l, v ukazovateli CHSKCr hodnotu 25,08 mg/l a v ukazovateli NL 38,24 mg/l, čo je v súlade s imisnými limitmi uvedenými v prílohe č. 5 NV SR č. 269/2010 Z. z.

Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových vôd a množstvo vypúšťaných odpadových vôd stanovil orgán štátnej vodnej správy v zmysle predloženej projektovej dokumentácie a v súlade s NV č. 269/2010 Z. z., prílohou č. 6, časť A.1 pre ČOV veľkostnej kategórie od 51 do 500 EO. Navrhované hodnoty akceptoval aj SVP, š.p., povodie Hornádu, OZ Košice uvedených v stanovisku č. SVP 19725/2025/4 zo dňa 05.09.2025 k vypúšťaniu OV.

Vypúšťanie odpadových vôd z predmetnej ČOV povolil orgán štátnej vodnej správy v zmysle ustan. § 21 ods. 4 vodného zákona na obdobie skúšobnej prevádzky - 18 mesiacov po nadobudnutí právoplatnosti povolenia na užívanie vodnej stavby, za účelom overenia funkčnosti, spoľahlivosti a účinnosti ČOV.

Kvalita odpadových vôd bude sledovaná na odtoku z ČOV spôsobom a frekvenciou v zmysle NV SR č. 269/2010 Z. z., prílohy č. 7, bod 2. a bod 4. a v súlade s požiadavkou SVP, š.p., OZ Košice, t. j. hodnoty „m“ aj „p“ budú sledované v dvojhodinových zlievaných vzorkách s početnosťou 4 vzoriek ročne v pravidelných časových intervaloch.

Odbery aj rozbery vzoriek odpadových vôd sa budú v zmysle § 36 ods. 9 vodného zákona vykonávať akreditovanými laboratóriami, metódami pre stanovenie jednotlivých ukazovateľov znečistenia odpadových vôd podľa NV SR č. 269/2010 Z. z., prílohy č. 3, časť B.

Pri posudzovaní žiadosti orgán štátnej vodnej správy vychádzal z projektu vodnej stavby, vyjadrení a stanovísk účastníkov konania a rozhodnutí a stanovísk dotknutých orgánov a dotknutých právnických osôb k navrhovanému stavebnému zámernu.

Podmienky z jednotlivých stanovísk účastníkov konania a dotknutých orgánov a dotknutých právnických osôb sú v rozhodnutí o stavebnom zámere zapracované.

Okresný úrad Košice-okolie, OSŽP na základe predložených dokladov a výsledku vodoprávneho konania zistil, že navrhovaný stavebný zámer nie je v rozpore so záujmami vodného hospodárstva a odsúhlasil predložený stavebný zámer tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Rozhodnutie o stavebnom zámere nie je dokladom na samotnú realizáciu stavby. Stavebník je povinný pre realizáciu stavby požiadať stavebný úrad o overenie projektu stavby podľa § 65 stavebného zákona.

Overovacia doložka podľa § 65 ods. 6 Stavebného zákona stráca platnosť, ak sa so stavebnými prácami nezačalo do dvoch rokov odo dňa jej vydania, ak správny orgán neurčil na začatie stavby dlhšiu lehotu.

Toto rozhodnutie o stavebnom zámere bude doručené verejnou vyhláškou podľa § 26 správneho poriadku sa § 61 stavebného zákona.

Rozhodnutie bude vyvesené po dobu 15 dní na elektronickej úradnej tabuli Okresného úradu Košice-okolie, OSŽP ako aj na úradnej tabuli obce Ždaňa. Podľa § 26 ods. 2 správneho poriadku posledný deň tejto lehoty je dňom doručenia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 53 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno odvolať do 15 dní odo dňa oznámenia (doručenia) tohto rozhodnutia na Okresný úrad Košice-okolie, OSŽP, Hroncova 13, 041 70 Košice. Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Rozhodnutie sa doručuje:

Organizáciám so žiadosťou o zverejnenie tohto rozhodnutia na ich úradnej tabuli:

- Obec Ždaňa, zastúpená starostom

Účastníkom konania:

- známym účastníkom konania a ostatným neznámym osobám, ktorých vlastnícke alebo iné práva k pozemkom v k. ú. Ždaňa v zastavanom území na parc. reg. KN-C č. 564/6 a stavbám na nich vrátane susediacich pozemkov a stavieb, ak ich vlastnícke alebo iné práva k týmto pozemkom a stavbám môžu byť stavebným povolením priamo dotknuté:

- Navrhovateľ: Obec Ždaňa, zastúpená starostom, Jarmočná 118/4, 044 11 Ždaňa

- Vlastníci a správcovia stavbou dotknutých pozemkov v k. ú. Ždaňa

- Vlastníci a správcovia susedných pozemkov a stavieb, ktorých vlastnícke alebo iné práva k týmto pozemkom a stavbám môžu byť stavebným povolením priamo dotknuté

Vyvesené dňa:

Pečiatka, podpis:

Zvesené dňa:

Pečiatka podpis:

Po zvesení zaslať potvrdenú verejnú vyhlášku na Okresný úrad Košice-okolie, OSŽP, Hroncova 13, 041 70 Košice.

Ing. Andrea Vravcová, PhD.
vedúca odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10114

Doručuje sa

Obec Ždaňa, Jarmočná 4, 044 11 Ždaňa, Slovenská republika
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hornádu, odštepný závod,
Ďumbierska 910/14, 040 01 Košice-Sever, Slovenská republika
MARMI, s.r.o., Kollárova 3874/19A, 058 01 Poprad, Slovenská republika

Na vedomie

EKOSERVIS SLOVENSKO s.r.o., Stredná 126, 059 91 Veľký Slavkov
SPP - distribúcia, a. s., Mlynské nivy 44/b 44/B, 825 11 Bratislava 25
Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, Bratislava